

# ACCIÓN CÍVICA

DIRECTOR: FROYLAN TURCIOS.

## —SUMARIO—

No azotéis a los niños, La Dirección.—La espada de Walker.—Educación del hogar, Edith Lochridge Reid.—El pobre, el rico y el mosquito, Tomás Meabe.—El pavo real y la diosa Juno, Esopo.—No matar, Ordep Marta.—Paremiología, Juan Ramón Uriarte.—La violencia, Gabriela Mistral.—Himno nacional de México, Francisco González Bocanegra.—Un ciudadano modelo.—Diez preceptos para vivir sanos.—La Marsellesa.—Costa Rica, Camilo Barcia Trelles.—Los gansos del Capitolio.—Nunca.....—Higiene moral, Menéndez y Pelayo.—La escuela es un santuario, Víctor Hugo.—El mejor premio, Fernán Caballero.—Descentralicemos la enseñanza, Los periódicos, Cecilio Acosta.—El cuervo y la zorra, Juan León Mera.—Decálogo de la mujer moderna.—Fragmento, Amanda Labarca Hubertson.—La gallina y la zorra.—Pueblo que no lee.—La simpatía.—El lobo y la oveja, Fenelón.—Proverbios.—La mejor bebida.—El misterio de la Atlántida.—Los chacales y el elefante, Las liebres y las ranas, León Tolstoy.—Proverbios de Salomón.—La verdadera herencia.—Se debe amar a la patria, Paul Pinzón.—Saludo a España, Froylán Turcios.—El ajénjo.

TEGUCIGALPA, HONDURAS, CENTRO-AMERICA, 5 de octubre de 1926.

Tipografía LA PRENSA LIBRE.

Derechos Reservados

## Librería de HISPANO--AMÉRICA

Esquina casa Streber.—Teléfono N° 64.

Obras de los mejores autores, antiguos y modernos.  
Precios económicos, al alcance de todos.

Véase el catálogo publicado en los números 15 y 16 de  
*Ariel*.

Colecciones de *Esfinge*, 45 números, \$ 5.00; de *Hispano-América*, 30 números, \$ 4.00; de la *Revista Ariel*, 23 números, \$ 5.00.

Se despachan pedidos de los departamentos, remitiendo adelantado su valor y el del porte postal.

## REVISTA ARIEL

*Letras, Artes, Ciencias, Misceláneas.*

Director:—**FROYLAN TURCIOS.**

Aparece el 15 y 30 de cada mes en cuadernos de 28 páginas.

Suscripción mensual (números del 15 y 30).....	0.75
Número del día.....	0.50
Número atrasado.....	0.60

ADMINISTRACIÓN:—Esquina casa Streber.—Teléfono N° 64.

## Tipografía LA PRENSA LIBRE.

SE EJECUTA, CON PRONTITUD Y BUEN GUSTO,  
TODA CLASE DE TRABAJOS, A PRECIOS MÁS  
ECONÓMICOS QUE EN LOS DEMÁS TA-  
LLERES DE LA CAPITAL.

Avenida San Francisco, No. 30.

# ACCION CIVICA

DIRECTOR:  
Froylán TURCIOS.

Serie IV. ♦ Tegucigalpa, Honduras, C. A., 5 de octubre de 1926. ♦ Núm. 10.

## NO AZOTEIS A LOS NIÑOS

Con este título reproducimos en el número anterior de *Acción Cívica* un hermoso artículo, lleno de verdad y sinceridad.

Llamamos la atención de los padres y maestros sobre sus conceptos. Jamás, ni en el hogar, ni en la escuela, ni en ningún otro sitio, deberán imponerse castigos corporales a los niños.

Hay hombres que azotan o golpean a sus mujeres y nosotros no conocemos nada más ruin y cobarde que tales actos, propios de las bestias.

Así también es natural que nos indignemos contra los que maltratan a los niños. Desgraciadamente existen madres y padres de duras entrañas que martirizan a sus hijos sin piedad.

Todas las personas honradas debieran establecer una severa sanción contra los villanos que golpean a las mujeres y a los niños.

Guardar silencio ante esas expresiones de barbarie es hacerse cómplice de un odioso delito.

—El apoyo del extranjero es siempre el apoyo del enemigo.—*Laurent.*

—La palabra dada y aceptada es el vínculo de las sociedades humanas. Donde falta esta confianza, no hay nada estable, porque no hay nada sagrado.—*Laurent.*

—La primera de las virtudes es la verdad.—*Lamartine.*

## LA ESPADA DE WALKER

Tegucigalpa, septiembre 6 de 1861.—Al señor Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Nicaragua.—Señor: Habiendo sido Nicaragua el país de la América Central en que la mano sangrienta del aventurero William Walker ha dejado más huellas de destrucción y recuerdos indelebles de justo pesar, le ha parecido al Presidente de Honduras que serían gratos al Gobierno de esa República algunos trofeos que justifican el completo triunfo obtenido sobre aquel caudillo invasor últimamente de este Estado, donde encontró la muerte. Semejantes signos no dejarán de despertar con viveza en el pueblo nicaragüense el sentimiento de su independencia y la vigilancia para estar prevenido contra los lances del futuro. La historia de ese país tendrá también una página interesante que referir a las generaciones futuras, al hacer mención de dichos trofeos. S. E. el Presidente, obrando, pues, en consecuencia con los sentimientos expresados, ha dispuesto remitir al Gobierno de V. E. la espada que se tomó al filibustero Walker cuando fué hecho prisionero en esta República, y el sello en que audaz y escandalosamente se titulaba Presidente de la República de Nicaragua; y al efecto, con esta misma fecha se envían una y otra cosa, esperando que la administración de ese Estado encontrará en ésta, una prueba del singular aprecio y consideración que le profesa el Gobierno de Honduras.—Soy de V. E. muy atento servidor.

C. GOMEZ.

---

—Los principios tienen más fuerza que los hombres.—*Laurent.*

—El honor equivale a todas las dignidades juntas.—*Lamartine.*

## EDUCACION DEL HOGAR



*Traducción de Carmen Lyra.*

La primera escuela del  
niño es la familia.

FROEBEL.

### ENSEÑAR A CUMPLIR DETERMINADAS TAREAS

Los niños aprenden a amar el trabajo, tanto como el juego, si la madre emplea tacto e inteligencia al asignar las pequeñas obligaciones primeras. Pero un niño debe ir asumiendo gradualmente deberes y responsabilidades. Será inútil alzar por dos o tres años los juguetes del niño y de pronto un día, compelido por alguna violencia, declararle que lo debe seguir haciendo él mismo. No sólo se rebelará a la disciplina de la obligación sino que de verdad se encontrará perplejo para llevarla a cabo y saber el lugar de cada cosa.

Un método mejor es este de comenzar desde que Betillo se puede sostener en sus pies. Se junta el perrito de juguete y se dice: «Hay que poner el Guau Guau en el rincón de la caja, aquí. Esta es su casa.» Betillo tiene que sentirse interesado. Al día siguiente, así que haya dejado de jugar, se le sugiere que él mismo lleve el Guau Guau a su casa. El estará más orgulloso que nadie de cumplir esta pequeña tarea. Y así por algunas semanas hasta que este pedacito de trabajo se convierta en hábito. Insístase en que el perro sea puesto en su lugar. Luego añada otro juguete. Betillo puede llevar ahora un juguete bajo cada brazo, lo que también resulta a sus ojos una gran hazaña.

El punto está en insistir en una cosa, en enseñar solamente una obligación hasta que la sepa tan bien que el niño no encuentre dificultad en hacerla. Más adelante puede transportar varios jugue-

tes en su carretoncito; un montón de blocks resulta una inmensa diversión.

Así, del cuidado con sus juguetes, puede pasar a aprender a colgar su sobretodo o el sombrero. Póngasele una percha bien baja y en un lugar accesible. Aprenderá desde temprano a colgar sus vestidos y de este modo llegará a ser una verdadera ayuda, porque toda madre tendrá que convenir que el andar alzando la ropa de los niños de los lugares en que la dejen tirada significa muchas horas en el transcurso de un año.

No hay duda de que desde muy chiquitos los niños pueden ser educados de modo que cumplan con éxito muchas tareas, hasta sorprender a un observador que por casualidad llegue mientras se lleven a cabo, pero que no ha sido testigo de su gradual desarrollo. Sin embargo hay que recordar dos puntos importantes en esta fase de la educación: no hay que enseñar más que un trabajo al tiempo, hasta que se sepa bien y debe ir formando parte de la rutina diaria. Resulta inútil que el niño coloque en su lugar el perro dos veces a la semana y que la madre lo haga el resto del tiempo. Cualquier tregua en el programa es fatal para el éxito.

Al emplear este método en la educación del niño, tan sólo estamos empleando el principio psicológico tan viejo como la raza humana, que se aplica a los adultos tanto como a los niños: a todos nos gusta hacer las cosas que hacemos bien, y aprendemos a hacerlas fácil y propiamente haciéndolas a menudo.

EDITH LOCHRIDGE REID.

---

—Un crítico sólo se forma con el tiempo, a fuerza de observaciones y de estudios. Un crítico nace de la noche a la mañana.—*La Bruyere.*

## *El pobre, el rico y el mosquito*



Un rico vivía frente a un pobre; le veía todos los días desde la ventana lo pobre que era, y se decía:—¿Qué tengo yo que ver con ése?

El pobre, siempre pensando en un invento, estaba que se moría de pobreza.

Un día se come mal, y dos, y hasta cuatro; pero más no, sin perder fuerzas y caer enfermo, sobre todo cuando se trabaja. Y esto pasó en la casa del pobre, que poco a poco fueron cayendo enfermos todos. Como no tenían ni para boticas y, además, como ya nadie les fiaba nada, fueron muriendo uno por uno de fiebre maligna. Al pobre inventor se le murió primero la mujer, luego la hija, luego el hijo.

Ahora se moría él.

Y el rico de enfrente le veía todos los días desde su ventana, diciéndose:—¿Qué tengo que ver con ése?

Se moría el pobre, se moría.

Aborrecido de todos, porque a todos debía algo; temido de todos, porque todos, de miedo a la fiebre, temían acercársele; consumido, sin carne ya erí los huesos, sin poder tenerse, suda y suda, tiembla y tiembla; se moría pensando en su invento, delirando extrañamente, gritando con fervor números y números.

Se moría solísimo.

Y el rico de enfrente le veía todos los días desde su ventana, y, avaro, avaro como era, se dijo una vez más:—¿Que tengo yo que ver con ése?

He aquí que la misma noche, un mosquito, de los infinitos que había en un fangal, picó al moribundo.

Luego, volando al azar de las sombras, entró

por la ventana en la casa del rico, que dormía, y le picó también.

Le picó también, transmitiéndole, al picarle, la enfermedad de que moría el pobre.

Y el rico ya no pudo ver más al pobre de enfrente desde la ventana.

Los dos murieron de lo mismo: casi al mismo tiempo murieron, sin saber lo que el uno tenía que ver con el otro; casi al mismo tiempo los metieron bajo la tierra; casi al mismo tiempo se quedaron solísimos con los gusanos. Y los gusanos están aún sin saber quién era el rico y quién era el pobre.

¿Y el mosquito? ¿Qué se hizo del mosquito? ¿A quién otro picó? ¿A quién otro picará?

No se puede decir. No se puede seguir a un mosquito en las sombras. Tal vez vuelva todavía por las noches, zumba su eterna mofa, y, dándose panzadas de toda clase de sangres, inyecta la de un hombre en otro hombre. No se puede decir ni que sí, ni que no.

Lo único que se puede decir, a ciencia cierta, es que nunca faltan mosquitos de mil clases que se encargan de hacernos sentir que no nos conviene que haya desgraciados a nuestro alrededor, y que el socorrerles a tiempo es socorrernos a tiempo a nosotros mismos, es hacer que los mosquitos que les piquen no nos echen a perder la vida.

Lo único que se puede decir, a ciencia cierta, es que nunca faltan mosquitos o seres todavía más menudos, que nos hagan saber violentamente lo que dulcemente saben de por sí los hombres de corazón: que tenemos mucho, pero mucho, pero muchísimo que ver con nuestros prójimos, sobre todo cuando nuestros prójimos son desgraciados.

TOMÁS MEABE.



## EL PAVO REAL Y LA DIOSA JUNO

Quejábase el pavo real a la diosa Juno de que no le hubiese dado la voz del ruiseñor en vez de su canto tan chillón que a todos causa disgusto.

La diosa, para consolarle, le dijo:

—Ciertamente que el ruiseñor canta muy bien; pero en cambio tú le aventajas en tamaño, en garbo y hermosura: en tu cuello resplandecen los brillantes colores de la esmeralda, y con las matizadas plumas de tu cola formas una rueda que parece de piedras preciosas.

—Pero ¿de qué me sirve tanta belleza—replicó el pavo real—si una avecilla como el ruiseñor me excede en la voz?

—El mérito—contestó la diosa—se repartió a cala cual según la voluntad de los hados. A tí la hermosura, al águila la fuerza, al ruiseñor la melodía, al gallo el señalar las horas, y todos con lo suyo están satisfechos. Conténtate, pues, con lo que te ha tocado en suerte.

«Debemos contentarnos todos con lo que Dios nos dió, pues El sabe lo que más nos conviene.»

ESOPPO.

## NO MATAR

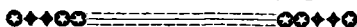
Nunca hay motivo para matar. No hay nada en el mundo que justifique el atentado contra la vida humana. La vida es una cosa demasiado seria y demasiado respetable para que pueda estar al arbitrio de cualquier arrebató. Por culpable, por miserable, por odioso que nos parezca un ser, no tenemos derecho a destruirle, porque la vida es lo

único que no se puede reconstituir. Por encima del amor, del honor, de los celos, de la venganza, de todas las pasiones del alma y todos los instintos de la carne, está el inviolable derecho de vivir. Para matar no puede haber justificación. No hay derecho a matar.

ORDEP MARTA.

---

## PAREMIOLOGIA



Es la ciencia de los refranes. En el folklore abundan maravillosamente.

Los refranes son fórmulas poéticas del pensar y del sentir del pueblo. Son también la expresión breve y sugestiva de sus observaciones prácticas relacionadas con sus faenas cotidianas. Más todavía: comprenden todas las actividades de la vida nacional.

Los refranes que fluyen de la boca del pueblo son los que se refieren a las costumbres y creencias tradicionales. Son proverbios normativos en la conducta. También abundan los adagios que atañen a la agricultura y a las supersticiones.

Muchos de los refranes filosóficos llegan a ser verdaderos poemas abreviados, como ha observado un crítico.

Los refranes los hace el pueblo. Quizá surgir de algún ingenio civilizado. Pero es el pueblo quien los pule y los pone en legítima circulación en el mercado folklórico.

Examinando esas sentencias populares se nota que muchas impresionan por su gracia, otras por su malicia, no pocas por su profundidad y todas por la gran dosis de sentido común que caracteriza al pueblo.

Al estudiar detenidamente los refranes y retintines populares, podrían nuestros cuzcatlanólo-

gos determinar cuáles son las ideas filosóficas, morales, políticas, económicas, etc., que más han influido en cada generación y de esta manera hacer prácticas las reformas sociales que son necesarias en nuestra evolución.

En cuanto a los refranes que se relacionan con la agricultura, está probado que la ciencia, que estudia las tierras y los cultivos, no ha hecho más que confirmar muchas veces la sabiduría popular encerrada en unas cuantas palabras que se graban en la memoria del pueblo por su expresiva arquitectura.

JUAN RAMÓN URIARTE.

---

## LA VIOLENCIA



Siento repulsión hacia la violencia, que es la mitad de la idionsicrasia americana. Somos pueblos que viven en la violencia política, en la procaacidad periodística, en la cólera cotidiana.

La cólera es una cosa plebeya, por fácil; plebeya como la glotonería, espontánea e inferior como el miedo. No hay en ella, aunque la tuvieran los profetas, una gota de espíritu. Es puro hervor de sangre. Una es la indignación, levantamiento interior contra el mal, y otra es la ira, que echa a rodar el denuesto como piedras por una pendiente, insensatamente.

GABRIELA MISTRAL.

---

—Lo verdaderamente admirable en el marino genovés no es tanto el haber descubierto la América, como el haber partido a descubrirla sin más que la convicción que da una idea. —*P. Fiore.*

—El porvenir es para el que lo hace y lo espera. —*Zola.*

## HIMNO NACIONAL DE MEXICO



POR FRANCISCO  
GONZALEZ BOCANEGRA.

### CORO

*Mexicanos, al grito de guerra  
el acero aprestad y el bridón,  
y retiemble en su centro la tierra  
al sonoro rugir del cañón.*

Ciña ¡oh patria! tus sienes de oliva  
de la paz el arcángel divino,  
que en el cielo tu eterno destino  
por el dedo de Dios se escribió.  
Más si osare un extraño enemigo  
profanar con su planta tu suelo  
piensa ¡oh patria querida! que el cielo  
un soldado en cada hijo te dió.

En sangrientos combates los viste  
por tu amor palpitando sus senos,  
arrostrar la metralla serenos  
y la muerte o la gloria buscar.  
Si el recuerdo de antiguas hazañas  
de tus hijos inflama la mente  
los recuerdos del triunfo tu frente  
volverán inmortales a ornar.

Como al golpe del rayo la encina  
se derrumba hasta el hondo torrente,  
la discordia vencida, impotente,  
a los pies del arcángel cayó.  
Ya no más de tus hijos la sangre  
se derrama en contienda de hermanos,  
sólo encuentra el acero en sus manos  
quien tu nombre sagrado insultó.

Del guerrero inmortal de Zempoala  
te defiende la espada terrible,  
y sostiene su brazo invencible  
tu sagrado pendón tricolor.  
El será del feliz mexicano  
en la paz y en la guerra el caudillo,  
porque él supo sus armas, de brillo  
circundar en los campos de honor.

¡Guerra, guerra sin tregua al que intente  
de la patria manchar los blasones!  
¡Guerra, guerra! Los patrios pendones  
en las olas de sangre empapad.  
¡Guerra, guerra! En el monte, en el valle,  
los cañones horrisonos truenen,  
y los ecos sonoros resuenen  
con las voces de ¡Unión! ¡Libertad!

Antes, patria, que inermes tus hijos  
bajo el yugo su cuello dobleguen,  
tus campiñas con sangre se rieguen,  
sobre sangre se estampe su pie.  
Y sus templos, palacios y torres,  
se derrumben con hórrido estruendo,  
y sus ruinas existan diciendo:  
de mil héroes la patria aquí fué.

Si a la lid contra vuestro enemigo  
nos convoca la trompa guerrera,  
de Iturbide la sacra bandera  
mexicanos, valientes seguid.  
Y a los fieros bridones les sirvan  
las vencidas enseñas de alfombra,  
los laureles del triunfo den sombra  
a la frente del bravo adalid.

Vuelve altivo a los patrios hogares  
el guerrero a cantar su victoria,  
ostentando las palmas de gloria  
que supiera en la lid conquistar.  
Tornaránse sus lauros sangrientos  
en guirnaldas de mirtos y rosas,  
que el amor de las hijas y esposas  
también sabe a los bravos premiar.

Y el que al golpe de ardiente metralla  
de la patria en las aras sucumba  
obtendrá en recompensa una tumba  
donde brille de gloria la luz,  
y de Iguala la enseña querida  
a su espada sangrienta enlazada,  
de laurel inmortal coronada  
formará de su fosa una cruz.

¡Patria! ¡Patria! Tus hijos te juran  
exhalar en tus aras su aliento  
si el clarín con su bélico acento  
los convoca a lidiar con valor.

¡Para tí las guirnaldas de oliva!  
¡Un recuerdo para ellos de gloria!  
¡Un laurel para tí de victoria!  
¡Un sepulcro para ellos de honor!

---

## *Un ciudadano modelo*

---

En tiempo del emperador Trajano vivía cerca de Roma un hombre llamado Spurina, a quien nos presenta Plinio como modelo del hombre perfecto, física y moralmente, puesto que demostró durante su vida entera, y hasta en una edad muy avanzada, lo que puede el cultivo de nuestros sentimientos y el cumplimiento de nuestros deberes de humanidad.

En su juventud fué Spurina soldado valeroso, y por sus méritos se le erigieron estatuas, en premio de haber cumplido como bueno con la patria en momentos de grave peligro. Habiéndose retirado a la vida del campo para librarse de los vicios de los romanos de aquella época, se levantaba temprano y se entregaba alternativamente al paseo y al estudio, cultivando al mismo tiempo las facultades del cuerpo y las del espíritu. Gustaba de tratar a los campesinos y de conversar con ellos sobre algo que pudiera serles útil, cumpliendo así un deber para con sus semejantes. Practicaba la caridad, visitaba a los pobres y a los enfermos, consolaba a los afligidos, y oraba, teniendo presente sus deberes para con Dios.

Para cada hora del día se había asignado una ocupación determinada. Pasaba ratos en juegos alegres para distraerse en el seno de la intimidad; y como ejercicio físico a propósito para favorecer la agilidad del cuerpo y destreza de los miembros, se ejercitaba en el juego de pelota. Tenía horas fijas para el baño, para la comida, para el descan-

so y para todo. Cuidaba de los animales; daba consejos a los niños para que no los maltrataran y destruyeran; en sus trabajos agrícolas se proponía hermostrar la parte productiva con el adorno, y hasta se cuidaba del cultivo de la voz con recitaciones apropiadas de trozos históricos. Escribía, improvisaba, cantaba.

Plinio visitó a este hombre extraordinario y refiere la impresión que le produjo en las siguientes palabras:

«Nunca he visto un anciano cuyas costumbres me sirvan mejor de guía, si llego a su avanzada edad. Nada más sano y metódico que su vida. Confieso que este orden en un hombre de tantos años y con el cuerpo erguido, la piel tersa, ojos vivos y la inteligencia despejada, atrae mi admiración por igual manera como cuando contemplo la regularidad con que se mueven los astros.»

### *Diez preceptos para vivir sano*

1º—Levantarse temprano, acostarse a buena hora, trabajar durante el día.

2º—Aire puro y buen sol.

3º—Frugalidad y sobriedad en las comidas.

4º—Bañarse diariamente.

5º—Dormir siete horas.

6º—Usar ropa holgada y que mantenga el cuerpo a buena temperatura.

7º—Una casa limpia y alegre llama la felicidad.

8º—Dar expansión al espíritu en diversiones moderadas.

9º—La alegría engendra el amor a la vida. Huír de la tristeza como de la peste.

10.—¿Ganáis el pan con el cerebro? Pues dad ejercicio a los músculos. ¿Lo ganáis con los músculos? Pues ejercitad el cerebro con alguna lectura.

## LA MARSELLESA

La canción nacional de Francia, conocida universalmente con el nombre de *La Marsellesa*, fué compuesta en la noche del 25 de abril de 1792. Cuando llegó a Estrasburgo la noticia de la declaración de guerra contra Austria, el alcalde de aquella ciudad, Dietrich, reunió en su casa a muchos de los voluntarios que iban a marchar a los combates. Hablando de la necesidad de tener un canto guerrero que animase a los soldados, se dirigió a Rouget de Lisle, joven capitán de ingenieros, y le pidió que, como poeta y músico que era, compusiera algo que mereciese ser cantado en aquella ocasión. Rouget se excusó al principio; pero vencido al fin por las instancias del alcalde y de otros de los presentes, se retiró por la noche a su cuarto y compuso el célebre himno que inmortalizó su nombre y al cual tituló *Canto de guerra para el ejército del Rhin*. Algún tiempo después llegó a París, procedente de Marsella, un batallón de voluntarios, los cuales, durante su larga ruta a través de Francia, habían ido cantando ese himno, que desde entonces fué llamado *Himno de los marseleses*, y posteriormente, por abreviación, *La Marsellesa*. Entonada ésta con ardiente entusiasmo en las victoriosas batallas reñidas por los soldados de la República, fué declarada canción nacional por la Convención el 14 de julio de 1795, y confirmada como tal por la Cámara de Diputados el 14 de febrero de 1879.

He aquí su primera estrofa, con el estribillo:

¡Marchemos, hijos de la Patria!  
Glorioso día luce ya.  
Otra vez el sangriento estandarte  
los tiranos se atreven a alzar.

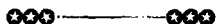


¡No oís rugir por las campiñas  
esa turba salvaje y audaz?  
¡Degollar nuestros hijos desea  
y en su sangre anegar nuestro ideal!

¡El arma preparad!  
¡No hay tiempo que perder!  
¡Marchad a defender  
la santa libertad!

---

## COSTA RICA



Costa Rica es una República que puede citarse como modelo. En Costa Rica no existe el analfabetismo; el presupuesto de gastos más reducido es el del departamento de Guerra; figura, en primer término, el departamento de Fomento; después, el de Cultura, y en último término, el de Guerra. Costa Rica cuenta con dos ejércitos desiguales: uno, la armada de maestros, que han eliminado definitivamente el analfabetismo de aquellas tierras, lo constituyen 1.200 componentes; el otro ejército, integrado por soldados, no pasa de 800 unidades. Así se explica que Costa Rica haya alcanzado un grado de cultura que para sí quisieran muchas naciones europeas.

CAMILO BARCIA TRELLES.

(Profesor de Derecho Internacional en la  
Universidad de Valladolid, España).

Envío de E. C. V.

---

—Sólo merece confianza aquel que obra en virtud de principios fijos.—*Bismarck*.

—La verdadera elocuencia consiste en significar muchas cosas con pocas palabras.—*Plutarco*.

## LOS GANSOS DEL CAPITOLIO

---

En 390 años a. de J. C. los galos, dueños de Roma, bloquearon el Capitolio. Una noche intentaron asaltarlo por sorpresa. Pero los gansos consagrados a Juno, que se encontraban en la ciudadela, despertaron a los sitiados con una algarazara espantosa. Hicieron huir al enemigo y desde entonces fueron objeto de los mayores honores.

---

## NUNCA....

---

Nunca exageres.

Nunca reveles un secreto.

Nunca rías de las desgracias ajenas.

Nunca prometas lo que no has de cumplir.

Nunca hables mucho de tus propios hechos.

Nunca dejes de ser puntual a la hora señalada.

Nunca dejes de dar una contestación a una pregunta atenta.

Nunca interrogues a un criado o a un niño acerca de asuntos de familia.

Nunca leas las cartas que encuentres dirigidas a otro.

Nunca refieras que has hecho algún regalo o algún favor.

Nunca mires lo que otro está escribiendo o leyendo.

Nunca te fijes en la cicatriz, defecto o deformidad de alguno presente.

Nunca llares la atención de nadie, tocándole. Háblale.

---

—El silencio es la más cobarde de las conspiraciones.— *V. Hugo.*

—La más verdadera de las alegrías es la del deber cumplido.— *V. Hugo.*

## HIGIENE MORAL

—A la verdad has de acostumbrarte como al aire; de modo que te sientas ahogar en donde no está ella.

—No hay tan blanda almohada como la conciencia tranquila.

—No guardes la vida como un relicario, porque la vida se nos ha dado para gastarla.

—En nuestra mano está ahorrarnos el dolor de los dolores; ver llegar el fin de la vida sin haber hecho a nadie un beneficio.

MENÉNDEZ y PELAYO.

## La escuela es un santuario

Todo hombre que abre un libro encuentra en él las alas y puede cernerse en las alturas, en las que el alma se mueve con libertad. *La escuela es un santuario* como la capilla. El alfabeto que el niño deletrea contiene una virtud debajo de cada letra, cuyo tenue fulgor ilumina suavemente el corazón. Dad al niño libros a propósito. Caminad delante de él con la antorcha en la mano para que pueda seguiros. La ignorancia produce el error y el error produce el atentado.

....Es nuestro primer deber iluminar los espíritus, convertir en luz el sebo vil. Debemos cultivar las inteligencias; el germen tiene derecho a ser fruto, y no se puede vivir sin pensar. Comprendamos al fin que la escuela convierte el cobre en oro y la ignorancia convierte el oro en plomo.

VÍCTOR HUGO.

Selección y envío de E. C. V.

## EL MEJOR PREMIO

Había un hombre bonísimo, pero muy desgraciado. Cuanto emprendía la salía mal, y mientras con más fervor le rogaba a Dios todos los días, cuando iba misa para el logro de sus peticiones, más adversa le era la fortuna. Su mujer, y después sus hijos enfermaron; rogó al Señor con sumo fervor los sanara, y se murieron: tuvo un pleito, del que pendía; pidió al Señor con angustia el ganarlo, y lo perdió. Pero lejos de agriarse ni que decayese su devoción, se dijo:

— Está visto que el Señor no quiere que le pida nada; cúmplase su santa voluntad; no volveré a pedirle cosas terrenas.

Y así fué, porque siempre que acababa de oír misa, se postraba ante la imagen del Señor a adorarle, sin decir más que «¡Señor, aquí está Juan!» Así siguió mientras duró su santa y desgraciada vida, repitiendo todos los días, postrado ante el altar: «¡Señor, aquí está Juan!» Murió tranquilamente, y al llegar su alma al cielo, repitió su humilde jaculatoria: «¡Señor, aquí está Juan!» Y al momento las puertas se le abrieron de par en par.

FERNÁN CABALLERO.

---

## DESCENTRALICEMOS LA ENSEÑANZA

.. Cuantos más ojos vean, más se ve; cuantas más cabezas piensen, más se piensa; y si del bien público nace a su vez el privado, cuantas más familia coopere, será más abundante la labor. Nada vale seguir lo que fué, sino ejecutar lo que conviene. Si es menester penar a los padres para que obliguen a los hijos a aprender, que haya penas: si el inglés y el francés son los idiomas de la artes e industrias, hagámoslos, en lo posible, generales.

CECILIO ACOSTA.

## EL CUERVO Y LA ZORRA

A un cuervo hediondo y necio  
que el cadáver de un burro se engullía,  
trató la zorra con burlón desprecio:  
más el cuervo después subióse un día  
a una alta parra de racimos llena.

Llega la zorra, pero ve con pena  
que no puede alcanzar al dulce fruto;  
entonces fué que el animal astuto  
al despreciado cuervo así decía:

—¡Oh pájaro el más bello y el más noble,  
con justicia elevado a esas alturas!  
Echame de las uvas ya maduras,  
y en pago Apolo tu favor te doble.

¿La misma zorra al cuervo vil dijo esto?  
¡Cuánto vale ocupar un alto puesto!

JUAN LEÓN MERA.

## LOS PERIODICOS

Los periódicos no dispensan, sino derraman los conocimientos; los periódicos, del umbral para afuera, no dejan nada oculto; los periódicos hacen la vida social verdaderamente independiente y de familia; los periódicos dan valor para decir la verdad; los periódicos proporcionan al público criterio; los periódicos enseñan artes, ciencias, estadística, antigüedades, letras. En suma: los periódicos son todo; y es una cosa que asombra ver que al abrir el carretero o el cerrajero la puerta de su casa por la mañana, vengan a dar a sus pies, al favor de esos heraldos de la imprenta, las oleadas del movimiento político, industrial y moral del mundo, después de pasados ciertos días, y del movimiento idéntico de su país tras pocos minutos de intermedio.

CECILIO ACOSTA.

*Derechos Reservados*

## DECALOGO DE LA MUJER MODERNA



I—SER VERDADERA, transparente como gota de rocío.

II—SER FUERTE como hebra de seda, que se tira de ella y no se rompe.

III—SER RECTA, como la palma en los campos.

IV—SER SENCILLA, como la alondra, que no tiene más que un canto.

V—TENER UN IDEAL que será su escudo.

VI—SER ACTIVA Y LABORIOSA como la abeja.

VII—SER GENEROSA como el rayo de sol.

VIII—ACEPTAR CON SERENIDAD y alegría la vida.

IX—SOBREPONERSE a la amarguras de las malas horas.

X—NO TEMER al dolor.

---

## FRAGMENTO

¡Mujeres de Cervantes y de Shakespeare, mujeres del siglo XVI, frágiles y bellísimos espejos, en que la voluntad del hombre placía solazarse! ¿Habría algo más halagador para la vanidad masculina que mirar su existencia reflejada en la del otro ser acaso más bello y más puro que el original, mirarse en un espejo que devuelve la figura mejorada y embellecida por el amor? ¿Y no parece también un instinto secular en la mujer ese de rendir su personalidad, siquiera por un momento, para ser el espejo de una ilusión fugitiva?

¡Mujeres de hoy, diminutas lámparas encendidas por las evoluciones sociales del siglo pasado, lámparas que queman trabajosamente el aceite de su voluntad para arrojar una llama incierta que vientos contrarios tratan de apagar!

¡Lámparas o espejos! Para bien o para mal, las cosas han cambiado desde los tiempos de Preciosilla y de Constanza. ¿Y querrá o podrá retornar a ser espejo la indecisa y diminuta lámpara de hoy?

AMANDA LABARCA HUBERTSON.

1926.

---

## LA GALLINA Y LA ZORRA

---

Una zorra hambrienta entró, en cierta ocasión, en un gallinero, en busca de algo con que satisfacer su apetito. Mirando alrededor vió una hermosa gallina descansando encima de un palo; pero por más que hizo no pudo echarle la zarpa. Finalmente pensó con astucia que sería mejor hacerla bajar de aquella altura.

—Gallinita—le dijo—me han dicho que estabas enferma y como te aprecio he venido a ver cómo te encuentras. Baja para que te tome el pulso y te diré si vas mejor.

—Amiga mía—respondió la gallina—es cierto que no me encuentro bien, pero es más cierto aún que me pondría enferma de muerte si me pusiese al alcance de tus dientes. Así, déjame tranquila aquí arriba.

*La adulación es el último recurso de los necios.*

---

## PUEBLO QUE NO LEE

---

Pueblo que no lee es víctima de todos los atentados e invasiones y al fin es desalojado de sus propiedades espirituales y materiales y despojado de todo derecho y defensa por razas más cultas y diligentes. Pueblo que no lee degenera en la abyección y la esclavitud y al fin agoniza en la sombra de la ignorancia y la sangre de las carnicerías que el extranjero azuca para provecho del fuerte. Pueblo que no lee es pueblo enclenque, indefenso y pusilánime. El alma del derecho es la prensa tipográfica, que tiene por cañon el libro, y como fortaleza el periódico. Libro y periódico: he aquí las armas terribles de la civilización, de la riqueza y la robustez nacional."

---

—La instrucción se hace en una hora de cada día; la educación es obra de todos los momentos.—  
*Fernando Araujo.*

## LA SIMPATIA

---

Cuántas veces nos extrañamos oyendo decir de un hombre:—Es muy simpático.

Nos hallamos, en ocasiones, ante un individuo cuyo físico no inspira ninguna idea de atractivo, y nos preguntamos por qué aberración, o por qué especie de indulgencia, se llega a conceder a este personaje una seducción de la que le vemos desprovisto.

Mas este hombre habla y todo se explica. Su figura se anima, se iluminan sus ojos, su voz es atrayente y las cosas que dice son gratas de oír. Entonces se comprende la exclamación que tanto nos había sorprendido.

Sí; este hombre, que parecía un cualquiera, se convierte en alguien.

Comprobamos que él tiene, sobre aquellos que le rodean, una autoridad y una influencia ciertas.

Y, muy lejos de procurar sustraernos a su influencia, nos abandonamos a ella con agrado y con interés.

Pero, se dirá, este hombre es un privilegiado.

¡No, ciertamente! Es un hombre de buena y lucida conversación, que ha adquirido esta cualidad porque se ha esforzado en adquirirla por el estudio.

Hacerse un buen conversador, es decir, un hombre simpático, es un deseo que todo el mundo puede sentir y conseguir.»

---

—Haced al hombre trabajador y será honrado.  
—*Howard.*

—La libertad no subsiste más que de virtudes públicas.—*Lamartine.*

—Los pensadores preceden a los legisladores.  
—*V. Hugo.*



## El lobo y la oveja

Las ovejas se hallaban en seguridad en su vallado; los perros dormían; el pastor, a la sombra de un árbol, entretenía con su flauta a otros pastores vecinos.

Un lobo hambriento vió la situación del rebaño. Una oveja sin experiencia, que no había visto nunca lobos, se acercó a él y le preguntó:

—¿Qué es lo que vienes a buscar aquí?

El lobo respondió:

—La yerba tierna y florida. Ya tú sabes que no hay nada más hermoso que pacer en una verde pradera llena de florecillas, aplacar en ella el hambre, e ir después a beber en un arroyuelo; yo he encontrado aquí ambas cosas. ¿Qué más puedo apetecer? A mí me gusta la filosofía, que enseña a contentarse con poco.

—¿Pero, es verdad—le preguntó la oveja,— que tú no comes carne de animales y que un poco de yerba te basta? Porque, si es así, podemos vivir como hermanos y pacer juntos.

Y en seguida salió del vallado a la pradera, donde el sobrio filósofo la hizo pedazos.

«Desconfiad de las palabras suaves de las gentes que se precian de virtuosas; juzgadlas por sus acciones y no por sus discursos.»

FENELON.

—Cada hombre es único e insustituible, distinto de los demás, y cuanto más distinto, más activo elemento de progreso.—*Unamuno*.

—Así como no es para cualquier cuerpo el resistir la inmoderada bebida, en la propia forma no es de cualquier juicio el no perder la prudencia y el tino en la excesiva prosperidad.—*Plutarco*.

## PROVERBICS

Las manos vacías no son limpias.—*Proverbio árabe.*

El secreto del éxito consiste en hacer todo lo que puedas, sin un sólo pensamiento acerca de la fama.—*Selecto.*

El trabajo es el mejor contraveneno del dolor.  
No vivas ningún día inútilmente.

Cada cual debe crecer a la manera de los árboles, por arriba y por abajo a la vez. El crecimiento exterior y visible ha de ir acompañado de otro interior e invisible.—*Ricardo Baxter.*

No consideremos tanto quien lo dice, como qué es lo que dice; no tanto quien lo hace, como lo que hace.—*Platón.*

---

## LA MEJOR BEBIDA ooo

¿Cuál es la mejor bebida?  
La mejor, sin duda alguna,  
es la que da el arroyuelo  
que corre por la llanura;  
la que brotando entre peñas  
los verdes prados inunda;  
la que toman los jilgueros,  
la que los gorriones buscan;  
la que beben los venados;  
vino de sin par frescura,  
que ni ocasiona jaquecas  
ni los sentidos ofusca.»

---

—Los hombres que conciben grandes ideales y saben morir por ellos no siempre se les juzga acertados, pero sí se les rendirá homenaje.—*Wilson.*

—Más glorioso que vencer es saber usar con moderación de la victoria.—*Plutarco.*

## EL MISTERIO DE LA ATLANTIDA

*Berlín, agosto de 1926.*—La Atlántida, tierra misteriosa que dió oportunidad al divino Platón para escribir unas cuantas páginas brillantes en uno de sus diálogos, que mencionó el sapientísimo Plinio, y cuya existencia fué revelada a Solón Ateniense por un sacerdote egipcio durante el viaje que hizo a la tierra del Nilo el sabio legislador, fué una isla o península, en opinión del profesor Paul Borchardt, geógrafo, viajero y explorador, que ha dedicado su vida, con la paciencia y lucidez características de los investigadores alemanes, a localizar las ciudades antiguas y a averiguar las relaciones entre la mitología griega, los hechos históricos y los datos geográficos.

No estuvo la Atlántida, como se supuso por mucho tiempo, en el temido Atlántico, es decir, fuera de las Columnas de Hércules, ni fué el eslabón que estableciera la unión entre Africa y América, sino que se hallaba cerca de Túnez, próxima a un territorio de extensos pantanos ricos de sal, en el lugar que ahora se llama Shott el Jeris.

Cree el profesor Borchardt que la Atlántida fué tragada por las aguas del mar en el año mil doscientos cincuenta, antes de la vuelta de los heraclidas, durante el terremoto de que habla Diodoro, el historiador griego, y que afectó a una zona que se extendía desde Tenerife, en las islas Afortunadas o Canarias, hasta Sicilia, y que cambió la geografía de la misma zona.

Según el profesor Borchardt las columnas de Hércules no estaban representadas por el Peñón de Gibraltar, como las viejas historias y leyendas lo hacen creer, sino que estuvieron en el desierto de Sahara, al oriente y al sur de Sirtes Mayor, en las cercanías del macizo de Ahaggar, al cual se refiere

Ptolomeo con el nombre de Montes Talae.

Borchardt llegó a estas conclusiones después de largos años de estudio y exploraciones en el territorio de Senussi.

---

## LOS CHACALES Y EL ELEFANTE

---

Los chacales no hallaban qué comer.

Uno de ellos, ya viejo, meditó acerca del medio para procurarse víveres.

Fué en busca del elefante, y, cuando le tuvo enfrente, le dijo:

—Disponíamos de un zar; pero se hizo tan bestia que nos daba órdenes de imposible ejecución. Hoy queremos comprar otro zar, y mi pueblo me envía en tu busca. La vida es allí tranquila, te obedeceremos en todo, te veneraremos. ¡Ven a mandarnos!

El elefante consintió y siguió al chacal.

Este le llevó a un pantano, donde el elefante quedó atascado.

Y el chacal díjole entonces:

—¡Ahora manda! Pronto estamos a ejecutar tus órdenes.

El elefante respondió:

—¡Mando que me saquéis de aquí!

Echándose a reír, le replicó el chacal:

—Toma mi cola con tu trompa, y en seguida te sacaré.

—¡Pero con la cola no podrás sacarme!—dijo sorprendido el elefante.

—¿Por qué mandas, entonces, lo que no es posible ejecutar? Precisamente por eso despedimos al otro soberano.

El elefante pereció allí mismo, y los chacales le devoraron.

LEÓN TOLSTOY.

## Proverbios de Salomón

—Mejor es un bocado de pan seco con gozo, que una casa llena de banquetes con pendencias.

—No mires al vino cuando rojea, cuando resplandeciere su color en el vidrio: él entra blandamente. Más, al fin, matará como culebra y derramará veneno como basilisco.

—Come tu pan con alegría.

—Como la polilla al vestido y la carcoma a la madera, así la tristeza daña al corazón del hombre.

—Más aprovecha una sola reprensión al prudente que cien golpes al necio.

—Aun el necio, si callare, será tenido por cuerdo, y por inteligente si cerrare siempre sus labios.

—Cuando cayere tu enemigo no te alegres, ni se regocije tu corazón en su ruina.

—Una buena noticia que viene de lejos es como el agua fresca para el que padece de sed.

—Quien responde antes de oír manifiesta ser un necio.

—Mejor es encontrarse con una osa a quien han robado sus cachorros que con un necio confiado en su necesidad.

---

## LA VERDADERA HERENCIA



Cierto sabio repetía continuamente a sus hijos:

—¡Oh, hijos míos! Si quieren asegurarse contra todas las vicisitudes de la vida, deben aprender una profesión y no confiarse ni en los honores ni en las riquezas de este mundo. Los honores son locales, y no los acompañan cuando ustedes salen fuera de los muros de la ciudad; y el dinero está siempre expuesto a la pérdida o al robo.

Por el contrario, cuando un hombre conoce una profesión, tiene en ella una fuente ignota de bienes. Un artesano a quien le roban su fortuna, en cualquier parte del mundo tendrá recursos en su profesión y podrá ganarse la vida con sus brazos. Más, el hombre que nada sabe, en sus días de desgracia no hallará ningún recurso, y se pasará la vida luchando entre la pobreza y la vergüenza, aprendiendo que de todas las amarguras ninguna es más penosa que la de obedecer después de haber mandado y sufrir el rechazo y el desdén.

En las últimas revueltas de Damasco, que obligaron a emigrar a muchos habitantes, se ha visto a simples artesanos vivir cómodamente y, en cambio, hijos de gobernadores iban pidiendo limosna.

Por consiguiente, la mejor herencia que un padre puede dejar a sus hijos es la ciencia. De otra manera diez días bastarán para derrochar toda la fortuna que poseamos.

---

## LAS LIEBRES Y LAS RANAS



Las liebres, reunidas cierto día, lamentábanse de su suerte.

—Nosotras las liebres—decían—siempre estamos expuestas a las persecuciones de los hombres, de los perros, de las águilas y de todas las fieras. ¡Más vale morir que vivir de este modo! ¡Hermanas, ahoguémonos!

Y las liebres dirigiéronse al estanque con ánimo de llevar a cabo su proyecto de suicidio.

Las ranas echáronse al agua cuando oyeron a las liebres.

Entonces una de éstas exclamó:

—¡Alto, hermanas mías, no nos ahoguemos! Ya véis que la vida de las ranas es aún peor que la nuestra, puesto que tienen miedo de nosotras.

LEÓN TOLSTOY.

---

## SE DEBE AMAR A LA PATRIA

---

Si la ciudad es la familia de nuestro hogar, la Patria es la familia de nuestra ciudad.

La Patria es la palpitación de todas nuestras necesidades, de todas nuestras alegrías, de todas nuestras tristezas, de todas nuestras aspiraciones; es toda nuestra vida, desde la cuna al sepulcro. Nuestra niñez, nuestra juventud, nuestra vejez; los recuerdos más queridos; los seres más amados; las iniciativas más arriesgadas; todo se condensa en esta sola palabra: PATRIA. Y es que la Patria es la masa encefálica del organismo social; ella es la fuerza vital de las células que forman esas estructuras llamadas Ciudad y Hogar.

Y la Patria nos ama: ella vela a toda hora, día y noche, por nuestra seguridad; ella protege nuestros derechos; ella defiende nuestras personas y nuestras propiedades; ella no descansa en el estudio de nuestros problemas, en la mejor manera de solucionarlos, de satisfacer nuestras necesidades y de acrecentar nuestro bienestar. Es la madre que reparte su cariño igual entre todos, sin fijarse en que el uno es rico y el otro es pobre sino para dar más a quien más necesite.

¿Y quién que sea noble y honrado se negará a dar hasta su sangre por su madre, y más cuando esa madre tiene un corazón tan prodigiosamente amante como la Patria?

PAUL PINZON.

---

—La palabra empeñada no debe dejar lugar a reflexiones.—*Sertorio*.

—La libertad no se da: se conquista y se conserva por la conciencia de la dignidad humana y por la energía moral.—*Montesquieu*.

# SALUDO A ESPAÑA

(Fragmentos de un discurso  
pronunciado hace algunos años)

El calor de nuestra sangre y de nuestra imaginación, el fuego del trópico, el anhelo de exaltar a la patria nos han hecho decir acres y duras palabras contra la grande y vieja España, madre de nuestra América, Señora en un tiempo todopoderosa y hoy víctima de inmensas desventuras, que nos dió su lengua de oro y su religión de misericordia y de amor.

Olvidemos los terribles extravíos de los conquistadores hispanos, guerreros heroicos y crueles, obstinadamente cegados por la pertinaz obsesión del oro; y recordemos que si ellos enrojecieron nuestros campos con la sangre inocente de los aborígenes, fueron fecundos sembradores de ideas hidalgas, y que, como Quintana lo dijo, *aquellos crímenes fueron del tiempo y no de España.*

No fueron de España, no, las sombras tétricas de la conquista, que como enormes pabellones fúnebres flotan en nuestras edades pretéritas. No fueron de España las formidables hecatombes que asolaron el continente desde México hasta la Tierra del Fuego, ni el látigo del despotismo, ni las rojas marcas en la piel del esclavo, ni los salvajes martirios, ni los cadalsos de los valientes emperadores indígenas. Fueron obra de la época, de codicia y de barbarie.

Es hora de que hagamos justicia a la Madre Patria, a nuestra gloriosa y triste abuela, desterrando para siempre de nuestros discursos patrióticos y de nuestros himnos guerreros los epítetos agresivos, los pensamientos de odio y rencor y las cáusticas y dolorosas recriminaciones.



Tiempo es ya de que reconozcamos que no es labor meritoria ni empresa generosa ocupar la tribuna, cumbre serena del pensamiento, para denigrar sistemáticamente a la nación que llenó la Historia con sus proezas sobrehumanas y que nos dió la vitalidad de su alma y su culto profundo por el honor y por la gloria.

Saludémosla, mejor, con una sincera frase cordial, con un salmo de paz y de cariño, recordando que en la evolución de nuestra vida política no se derramó una sola gota de sangre, y que el primer prócer de nuestra independencia fué, sin duda, el Gobernador español Gabino Gaínza, hombre bueno y justo, cuya memoria deberán salvar del olvido las futuras generaciones centroamericanas.

Comprendo bien que los países *que hicieron con rojas manos su libertad*, según la frase gráfica de un poeta, conserven, a través de los siglos, una actitud hostil hacia la nación opresora contra quien lucharon para ser independientes. Y, sin embargo, México y las repúblicas del Sur, que fueron libres tras una epopeya de memorables combates, están hoy ligadas con la Madre Patria con fuertes lazos de paz y de fraternidad. Y si esas naciones se unen a España en ideales y en aspiraciones, olvidando, noblemente, al enemigo de ayer para fraternizar con el amigo de hoy... ¡qué de extraño que nosotros hagamos lo mismo; nosotros, a quienes casi nada costó la independencia, que la gozamos conquistándola de hecho por el derecho que a ella teníamos!

¡Vieja España famosa, madre de pueblos y de razas, grande de primera clase en la Historia de la Humanidad! Tu gloria es conocida de los siglos. Tus águilas han revolado por el infinito, y tus formidables leones legendarios, con la garra de acero levantada, hicieron temblar al mundo.

Patria de la hidalguía, tierra de héroes y de

artistas, de reyes magnánimos y de mujeres ilustres, tierra generosa de Don Quijote, yo te saludo.

¡Quiera el destino que resurja de tus cenizas tu antigua grandeza, y que el porvenir te vea, como en los tiempos de oro del Rey Carlos Quinto, llena de esplendor y de fama, luminosa y férrea, más grande que nunca, Señora del Mundo!

¡Quisiera el Destino que en la evolución constante de los pueblos, en el lento desfile de las edades, se vea ese prodigio, y que el sol, como en la fabulosa época muerta, no pueda ponerse en tus dominios!

¡Madre España, te saludo en nuestro gran día histórico! ¡Y en mis palabras te saluda mi Patria!

FROYLÁN TURCIOS.

---

## EL AJENJO



El ajenjo, planta herbácea, se encuentra en estado salvaje, pero se la cultiva también en los jardines. Las flores están dispuestas en espiga; son pequeñas y amarillentas. Los tallos están cubiertos de un vello blanquecino que les da un aspecto gris-ceniciento. Todas las partes de la planta despiden un olor penetrante y poseen un sabor muy amargo. Contiene un aceite esencial, una resina verde y otra muy amarga, la ajenjina. Su jugo es verde y contiene los principios activos, entre los que se cuenta el aceite esencial. Ese jugo, mezclado a otras yerbas tales como la menta, el anís, la melaza y agregado al alcohol fuerte, forma el licor de ajenjo. Para el consumo se acostumbra tomarlo diluido en agua. El ajenjo provoca convulsiones, la imbecilidad y la demencia. En Francia, país donde se consume mucho, suministra los dos tercios de la población de las casas de alienados.»

*REVISTA ARIEL y ACCIÓN CÍVICA—publicaciones independientes que representan un gran esfuerzo personal—deberán ser leídas en todos los hogares de Honduras.*

*No persiguen ningún resultado utilitario sino un fin puramente patriótico, en la más alta significación del vocablo.*

*Todos los hondureños amantes de la soberanía y de la cultura nacionales están obligados a cooperar, material o moralmente, en la obra de trascendencia reconstructiva que, con voluntad inquebrantable, realizan estas revistas.*

# ACCION CIVICA

Revista de difusión patriótica y cultural.

*Aparece cada quince días  
en cuadernos de 36 páginas.*

---

## CONDICIONES:

Serie de 3 números.....	0.75
Número del día.....	0.30
Número atrasado.....	0.40

Corresponde a los agentes un  
ejemplar de la revista y el  
20% de sus productos.

---

**Administración:—Anexa a la Dirección:**  
ESQUINA CASA STREBER, Teléfono Nº 64.